

za vrijeme oluje koja je trajala dva dana; c/ vlažnosti skladišta prouzrokovane vodom koja se u skladište nakupila. Sud je došao do zaključka da nevrijeme, premda je bilo veće snage, ipak nije bilo takvo da je priječilo poduzimanje mjera potrebnih za očuvanje tereta.

Iz navedenih razloga sud je zaključio da šteta nije posljedica vlastite mane robe nego komercijalne djelatnosti posade broda, pa je brodara obvezao u smislu tužbenog zahtjeva.

/Dir.Mar.1966, str.72/

B.J.

OKRUŽNI SUD, Venecija

Presuda od 5.VIII 1965.

Soproma S.p.A. c/a Ditta R.Pagnan
& F.Lli e Ditta G. Radonicich & C.

Prijevoz stvari morem - Naručitelj i podnaručitelj - Izdavanje teretnice - Naručitelj koji na temelju ugovora sklopljenoga s brodarom sklopi ugovor s podnaručiteljem, ne odgovara podnaručitelju za štetu koja nastane tokom prijevoza djelatnošću zapovjednika i posade broda - Podnaručitelju direktno odgovara brodar - Ako je teretnicu izdao agent u ime zapovjednika, treba smatrati da ju je izdao za brodara, a brodar je obvezan direktno zakonitom imaću teretnice

Jedna talijanska firma sklopila je s brodarom ugovor o prijevozu za cijeli brod. Naručitelj je naknadno zaključio ugovor s podnaručiteljem na temelju kojega je podnaručitelju ustupio dva brodska skladišta za ukrcaj i prijevoz njegove robe. Ovaj ugovor je bio sklopljen izmjenom pisama, a naručitelj je svojem pismu priložio fotokopiju ugovora o prijevozu koji je on sklopio s brodarom.

Na temelju ovakvog stanja podnaručitelj je ukrcao na brod teret ljekovitog bilja koje se tokom prijevoza zapalilo.

Podnaručitelj tuži naručitelja za naknadu štete. Sud je, ne upuštajući se u ispitivanje uzroka štete, odbio tužbeni zahtjev, smatrajući da tuženik nema pasivne legitimacije.

S obzirom na sistematiku ugovora talijanskog Zakonika o plovidbi, sud je tuženikovu pasivnu legitimaciju ispitivao sa dva stajališta, prema tome da li je ugovor između brodara i naručitelja "noleggio" ili "trasporto", pa dolazi do zaključka da ni u jednom, ni u drugom slučaju tu-

ženik nema pasivne legitimacije. Pasivno je, prema stajalištu suda, legitimiran brodar.

U jednom i drugom slučaju sud smatra da se radi o cesiji naručiteljevog prava iz ugovora sklopljenog s brodarom na podnaručitelja. U pretpostavci da je zaključen ugovor bio "noleggjo", naručitelj prijevoza prijenosom svoga prava na podnaručitelja nema više mogućnosti da daje uputu zapovjedniku broda u pogledu manipuliranja s teretom, pa ne može ni odgovarati za zapovjednikove propuste. Ovo tim prije što je ovlaštenik za davanje uputa postao podnaručitelj.

Budući da su se stranke sporazumjele da naručitelj ustupa podnaručitelju dva brodska skladišta, proizlazi da se naručitelj nije ni obvezao na izvršenje prijevoza. Ovu obvezu dužan je izvršiti brodar u pretpostavci da je takav ugovor zaključio s naručiteljem. Brodarova odgovornost osniva se na cesiji prava naručitelja na podnaručitelja. Teretnicu je potpisao agent bez posebnog navoda u čije ime je to učinio. Kad u teretnici nije navedeno u čije ime ju je agent potpisao, onda se smatra da je to učinio za zapovjednika, a preko njega i za brodara. Prema tome i iz ovog razloga pasivno je legitimiran brodar.

/Dir.Mar.1966, str.84/

B.J.

DISTRIKTUALNI SUD JUŽNOG
DISTRIKTA, New York

Presuda od 1.IV 1966.

Lisi i dr. c/a Alitalia-Linee
Aeree Italiane, S.p.a.

Prijevoz putnika zrakom - Putna karta - Uvjeti putne karte koji su otiskani previše sitnim slovima smatraju se nepostojećim - Na ovaj način otiskano pozivanje na ograničenje odgovornosti na temelju Varšavske konvencije nema pravnog učinka

Sudac MacMahon sudio je u sporu koji su pokrenuli tužitelji-građjani New Yorka protiv tuženoga talijanskog zrakoplovnog poduzeća radi smrti i tjelesnih povreda uslijed nesreće na 26.II 1960. o prethodnom pitanju da li na utuženu naknadu štete dolazi ili ne dolazi primjena ograničenja odgovornosti iz čl.20. i 22. Varšavske konvencije od 1929.

Sudac je našao da su uvjeti prijevoza, pa i pozivanje na ograničenje odgovornosti po Varšavskoj konvenciji na putnoj karti tako sitno tiskani da se ne mogu dobro čitati, pa je svo-